







**LICHT-SPIELE**

**Schauburg**  
Ab heute Freitag!  
Der faszinierende  
und sensationelle  
Großfilm der Europa



**Der stählerne Strahl**  
„Das Schicksal des Michael Teljus“

Ein Film, der fast überdies an Spannungsmomenten u. wechsell. Begebenheiten ist — der fast alles an dramatischen Möglichkeiten der Herzen zu bergen scheint — der mit einem unerhörten Tempo vorwärtst und der den Betrachter bis zum letzten Augenblick in seltsamen Bann schlägt!

In den Hauptrollen:  
**Karl Ludwig Diehl**  
**Dorothea Wiek**  
**Friedl Haerlin** Alexand. Golling

Hierzu ein fabelhaftes Vorprog.  
**Die Jugend hat Zutritt!**

**ufa**

**Alte Promenade**

Heute Freitag  
die große  
Neuaufführung!

**So endete  
eine Liebe**

In den Hauptrollen:  
**Paula Wessely**  
**Willy Forst**  
**Gust. Gründgens**

In einem Rahmen von gewaltigen Ansätze und in einer Ausstattung weit über das Maß der sonstigen für deutsche Filme aufgeführten Ausstattung hinaus, schildert dieser Film das ereignisreiche Lebensschicksal der jungen schönen Kaiserstodter. Der Film schließt mit jener pomphaften Trauung Marie Louises mit Napoleon im Wiener Dom, zu der Ludwig von Beethoven das Totem komponiert hat.

Verk.: 4.00 6.00 8.15 Uhr  
Sonntag: 3.15 5.40 8.15 Uhr

**Die Jugend hat Zutritt!**

**Radi**

Täglich 4.00 6.15 8.30

**CharlotteSusa**  
Hans Söhner  
Harald Paulsen  
u. o. P.

**SIE WENN DIE DREH**

Ein spannender  
und lustiger  
**Kriminalfilm**  
Eine abenteuerliche  
Hochstaplergeschichte

**Gasthaus Einike, Reideburg**

Herrlicher Restaurant-Garten  
Annehm. Familien-Aufenthalt  
an d. Endst. d. Straßenbahn L.  
Spezialität: Frische Erdbeeren  
mit Schlagobster und Erdbeertorte.

**Die größte Auswahl  
in hochmodernen, eleganten und  
praktischen  
Strickkleidern**  
am Platz  
Marke Bleyle, Marke Kübler,  
Marke Hadeka und andere Marken  
finden Sie beliebigst in dem  
Woll- und Strickwaren-  
Spezialhaus

**H. Schnee Nachf.**  
Halle (Saale)  
Große Steinstr. 84 - Brüderstr. 2

**Vereinsnachrichten**

Wie beschließen unter dieser Rubrik Mitteilungen der Vereine usw. zu dem ermäßigten Preis von 6 Pf. (dreifach gelte)

Clubheimtreuer Fr. und Bekannten, Erziehung Halle. Monatsversammlung am Sonntag, den 7. Juli, 20 Uhr, in „Wald-Lairour“. Gdte. willkommen.

**Berghotel Edelacker**  
Eigener Weinbau  
Freyburg an der Unstrut

Gegenüber von Schloss Neuenburg im herrlichen Weinberg

Restaurant und Café  
Autobahn-Samstag-Konzert u. Tanz-Programm  
Beliebt. Ausflugslokal. Dinges. Gas u. Grillenraum

Verlangt überall die MNZ

Sonntags-Sonderzüge am 14. Juli und 27. Juli

**An den Rhein**

Halle, Merseburg, Weißenfels, Naumburg, Apolda, Weimar, Erfurt, Gotha, Eisenach, Mainz und zurück

**11 Stunden Dampferfahrt auf dem Rhein**  
von Mainz bis Koblenz und zurück in ca. drei Stunden Aufenthalt in Rüdesheim

Fahrtpreis einsch. Dampferfahrt Mainz-Koblenz-Mainz  
Halle . . . 23.50 Mk. Merseburg . 25. — Mk. Weißenfels . 24.40 Mk.  
2. Klasse 7. — Mk. Zuschlag

Sonderfahrten am 21. Juli und am 3. August

**8 Tage an den Rhein**

Bingen, Burg Klopp, Rodusberg, Motorbootfahrt Rüdesheim, Niederwaldenmal, Bessel, Dampferfahrt Bingen bis Koblenz und zurück, Burg Rheinfels, Mainz, Alt-Frankfurt

Preis hin und zurück einsch. Fahrt, volle Verpflegung, Unterbekleidung, Dampfer- und Motorbootfahrt, Führung und Besichtigungen  
Halle . . . 65. — Mk. Merseburg . 64.50 Mk. Weißenfels . 63. — Mk.  
2. Klasse zeitiger Zuschlag

Rechtliche Anmeldung, da begrenzte Teilnehmerzahl! Ausführliche Prospekte bei den Anmeldestellen. Anmeldung direkt an das Europ. Reisebüro GmbH, Weimar, Adolf-Hitler-Str. 3 oder bei Lloyd-Reisebüro, Halle (Saale), Leipziger Straße 30

**Eine gute Anzeige  
bringt immer Erfolge**

**Bullhallen  
Mortelozgen  
auf Feilzählung**  
dazu passende Schränke  
120—160 cm breit

Die Referenzen sind bequem  
u. werden nach Wunsch eingeholt

**Eufmann & Co.**  
Gr. Ulrichstr. 51, Gr. Ulrichstr. 35

**Stempel u.  
Schilder**  
jede Art  
gut u. billig bei

**Alfred Pautsch**  
Nha Markt  
gr. Nikolaistr. 6, (Kain Laden)

**Eltern und Kinder!**

**Jetzt**

kommt aber ein Circus,  
der Eure Herzen im Sturm  
erobern wird!

Nach einem Triumphzug des Unternehmens durch  
**Japan, China, Indien, Ägypten, Spanien**  
das in der Circusgeschichte einzig dasteht und das unter vielen Erbehrungen machtvoll sich einsetzte für das neue Deutschland, und nach dem Riesenerfolg in Berlin  
der echte **Circus Carl Hagenbeck**  
vom weltberühmten Stellingier Tierpark

**nach HALLE**  
Rospitz

**Einzigartige Tierdressuren  
Gipfelleistungen der Artistik**

**3-Stundenprogramm voller Wit und Fröhlichkeit!**

**Eröffnung: Montag, den 8. Juli 8.15 Uhr**

Außer der Eröffnungsvorstellung  
**Täglich 2 Vorstellungen  
4 und 8.15 Uhr**

Kinder nachmittags halbe Preise!

Besuchen Sie auch die weltberühmte Tierstadt!  
Täglich von 10—6 Uhr

**Circus Carl  
HAGENBECK**

Vorverkäufer: Circuskassen Ruf 23243 u. Cigarrenhaus  
Otto Schäfer, Adolf-Hitler-Ring 1, Ruf 255 61

**Wertvolle Winke fürs Wochenende**

Das ist ein wunderbares und befreiendes Gefühl, wenn am Sonnabendmittag die Türen unserer Arbeitsstätte sich hinter uns schließen, und wir nun — ungebunden und losgelöst von Pflicht und Pflichten — zum Wochenende hinausziehen können aus den engen Mauern unserer Stadt in die weite schöne Natur. Alles Sorgen und Grübeln gibt es hinter sich zu lassen, damit es eine frohe und unbeschwerter Fahrt werde, eine Fahrt mit freiem Herzen und offenen Augen, auf der man sich voll und ganz dem Zauber der Landschaft, vielleicht auch dem Klänge alter Sagen und Legenden oder den Geheimnissen der Geschichte hingeben kann.

Sie der engsten und weiteren Umgebung unserer Stadt bieten sich ungezählte Möglichkeiten zu einem genussreichen, schönen Wochenende. Einmal ist es die Saale mit ihrem „hellen Strande“ und ihren „Höfen und

finken Burgen“, die den Wochenendausflieger immer wieder anzieht. Nicht nur, wenn man auf einmal den hohen Anstieg zur Rubelsburg erklimmen und hoch oben auf ihrem Zuge inselnd steht und seinen entzückendsten Blick hinter sich ins Saaletal schaut und in die Weite schauen lässt, aber wenn man im Schatten der alten Mauern der ein wenig tiefer gelegenen Burg Saaleck aussieht — immer wieder nimmt einem der wunderbare Reiz dieser Landschaft gefangen.

Aber auch ein Wochenendausflug ins Unstruttal ist durchaus empfehlenswert. Naumburg und Freyburg eignen sich besonders als Ausgangspunkte. Herrliche Schlösser säumen auf hohen Bergen rechts und links die Ufer der Unstrut; da sind die Neuenburg, Burg Heidenburg, die Schönburg. Und eine jede ist wert, einmal besucht zu werden! Ihr Weg auf zu diesem Wochenendausflug und frohe Fahrt und frohen Tag!

**Kurzhafts  
Kaffeegarten Böllberg**  
Großer schattiger Garten  
Saal • Vereinszimmer  
led. Sonntag ab 3.30 Uhr KONZERT

Ein angenehmer Ausflug  
**Naturgarten Röpzig**  
am schönen Saalestrand  
Ruf Holleben 25  
Dampfer-Verbindung

Besucht das Restaurant und Gartenlokal  
**„Sansouci“**  
Am alten Flugplatz — Bes. P. Bändrich  
Angenehmer Aufenthalt für Familien und Vereine, 7 Min. von der Endstation der Linie 1, Autobus-Haltestelle

**Gasthof „Grüne Tanne“**  
Zöberitz b. Halle  
3 Min. entfernt von dem neuen Reichsautobahn-bau. Bes. Albert May  
Ruf 21730, Vornehmes Saal- und Gartenlokal, Überdachung, Ausspann u. Autounterstand, Keg., Wein,  
Jeden Sonntag Tanz!

**Gasthof zue Nachtigall**  
Reideburg  
Inh. Eberhardt  
jeden Sonntag

**Gasthaus Göschetal**  
Großsch bei Teicha  
3 Min. v. Bahnhof, 30 Min. von Frotha  
Großer schattiger Garten,  
Kegelbahn, Kindererziehlab  
Bes. A. Siller, Ruf Teicha 60

Besucht auf dem Petersberg den Gasthof  
**„Zum Preußischen Adler“**  
Inh. Paul Krause, Gr. schattiger Garten u. Saal steht zur Verfügung

Besucht die  
**Gaststätte „Saaletal“**  
Besitzer Max Straßer  
Bradwib b. Neurgaocay (Saale)  
Dampfer-Anlegestelle

Besucht das Schützenhaus  
**Großer Schweizerling**  
mit Bismarckturm und herrlichem Waldgarten in  
**Weßlin (Saale)**

Ausflugsziel:  
**Kaffee u. Konditorei Schade**  
Weßlin (Saale) Dampfer-Anlegestelle

**Gasthof zum Stern**  
Weßlin (Saale)  
Großer Saal — Asphalt-Kegelbahn steht zur Verfügung

Besucht den  
**„Tyra-Fuchs“**  
Stredde: Berga-Heimkehle.  
Parkplatz.

**Gasthaus Stolberger Hof**  
(Inh. Ernst Möller)  
Schöne ruhige Pension  
40 Min. von hier zur Josephshöhe

**MNZ-Werbung  
ist Erfolgs-Werbung**

Besucht das größte Kreuz der Welt  
**„Die Josephshöhe“**  
bei Stolberg Harz

Ein entzückendes Plätzchen  
unserer Heimat ist unstreitig die  
**Burgüne Schönburg**  
Zwischen Weißenfels u. Naumburg a. O.  
Besuchen Sie nicht, bei Ihren Ausflügen  
dieses Ziel zu besuchen! Eine Burgstätte!

**„NEUE WELT“**  
Schönes Gartenlokal mit Saal im romantischen Kropfenhals (Saale), 10 Minuten von der Burgüne Schönburg.

**Sommerliche  
Bergschlößchen Goseck**  
Zwischen Naumburg a. S. u. Freyburg a. U. Ruf 3171 - Am Weißenfels a. S. — Romantische Höhenlage, schöner Wald, Freibad in der Saale, • Zimmer mit voller Verpflegung von 4.80 Mk. an

Besucht die schöne  
**Wilhelmsburg**  
in Bad Kösen  
Küche und Keller bieten das Beste

**Die Rudelsburg**  
Fernsprecher Nr. 410 u. 415

**HOTEL ZUR KATZE**  
an der Saale gelegen.  
Täglich Konzert und Tanz!  
Kamelle Fred Grammt (5 Mann) Leipzig  
Bes. Pg. Franz Tränker • Fernruf 302

**Sommerliche  
Bergschlößchen Goseck**  
Zwischen Naumburg a. S. u. Freyburg a. U. Ruf 3171 - Am Weißenfels a. S. — Romantische Höhenlage, schöner Wald, Freibad in der Saale, • Zimmer mit voller Verpflegung von 4.80 Mk. an

Besucht  
**Berghotel Edelacker**  
Freyburg an der Unstrut

Gemütlich ist's in  
**Sachs's  
Wein- und Bierstuben**  
Freyburg a. Unstrut  
Oberstraße 35/36

**Thalwinkel/Thüringen**  
Herrliches Waldtal, Waldschwimmbad, Wochenend-Sommerfrische Pension 3-4 Mk. Bahnhst. Bad Bibra

**Tröbsdorf**  
Die Perle des Unstruttal!  
Billiges Wochenende  
Gasthof zum grünen Tal  
Eig. Schächterei, Ruf Lancha 271

Auf zur  
**Katzelberg**  
bei Nebra  
im schönen Unstruttal  
Täglich Tanzabende





### CL Kiebelplatz

## Wer wagt - gewinnt

Ralph Benatzki schrieb Drehbuch und Müll - mit wollen - den Film nach dem von getriebenen Chansons, wie sie ehemals Tom Gellim, mit Benatzki am Anfang, in den Städten Mitteleuropas vorzutragen liebte. Das bewundernde Publikum mit dem prägnanten Auftreten und den verrückten Ideen spielt fast Hölzchen, die sehr gut dazu sich eignen. Sie fliegt gut aus - weshalb man sie auch aus den Sondermüllern des Hauptstadt in das Licht der Bühnenlampen geholt hat - singt fröhlich und lacht erfrischend. Somit ist vom weiblichen Teil des Pariserletzteins noch Ammerarie Sörensen, die Frau des Malers, der alles zum glücklichen Ende führt, und Gusto Vag - wie immer Mädchen von Land - zu nennen. Bei den Männern neben ein paar neuen Kespermann und Sabo.

Den Erfolg des Filmes, so er einen harmlosen, aber nicht klügeren, Feinspieler zu führen einfach und aus dem Leben genommen auf die Leinwand stellt, daß wir und auch die Scholadenöffentlichkeit ihn lieb gewinnen müssen. Weisheiten und grimmig, wo man keine Lebensweisheit hat, hat er zweimal am Anfang und am Ende, ganz gewöhnliches Glück. Als Gewinner eines Preisauswählens befehrt ihn der Himmel und seine Reimkunft ein Rosenband, was eine Zehnzahl und Wasser, ohne Licht und Nachbarn, aber immerhin mit zwei Stodwerten. Von der geliebten und erhofften Luise reißt ihn die kompromittierende Anwesenheit, der Scholaden Anreichte, der er, ob er will oder nicht, schließlich verfällt. Das alles ergibt sich aus veränderten Situationen und erwarteten Ueberzählungen, wie sie ein nettes, kleines Filmstückchen eben bringen muß.

Die Frau-Rosenkranz ist interessant und aktuell wie immer und wer pünktlich kommt, hat sich die Folgen in Form eines Hollywood Kinderdarbietes selbst zuzuschreiben. -m-

## Kopf ist Trumpf

Programm der Sportarteauf Freitag:  
Frühliche Morgenrunde (für Frauen und Männer (Kohlenlos), Franchese Sitzungen, Turnhalle I und Platz 6.30-7.30 Uhr früh, Universitäts-Sportplatz (Ziegelwerke) 7-8 Uhr früh, - Ulligemeine Körpergymnastik (für Frauen und Männer - Kohlenlos) -; Weiblichgymnastik (vor dem Hammer) 20-21.30 Uhr, Institut für Verbesserung (Mauritzburg) 20-21.30 Uhr, - Gymnastik (Eing. Polizeiturner 20-21.30 Uhr, Franchese Sitzungen, Turnhalle I und Platz 19.30 bis 12 Uhr, - Reiten (für Frauen und Männer): Universitäts-Reitshule, Reilstraße 20 Uhr, Reissportplatz (für Frauen und Männer), Universitäts-Sportplatz, Ziegelwerke 19.30-21 Uhr, - Schwimmen (für Frauen und Kinder gemeinsam) - Fortgeschrittene -; Gesundheitsbäder, Kanitz, 19-20.30 Uhr, - Weiblichgymnastik, Reissportplatz (für Frauen und Männer) - Kohlenlos -; Polizeiturnverein, Dömlauer Str. Eing. Polizeiturner 20 bis 21.30 Uhr, - Turnstunden für Mütter und Kinder Kohlenlos -; Gesundheitsbäder 16-18 Uhr.

## Steuern sind fällig

Fällig bis zum 10. Juli 1935 sind: das Schulgeld für die öffentlichen Schulen; Bier- und Getränkesteuer; nebst Abrechnung; die Quittung der Bürgersteuer für Arbeitnehmer, denen der Arbeitseinkommen für Zeitraum von mehr als einer Woche geschuldet wird; Arbeitsnehmer, die den Arbeitseinkommen im Zeitraum von nicht mehr als einer Woche erhalten, ist die Bürgersteuer in zwei Teilbeträgen bis zum 10. und 28. des Monats zu entrichten.

Bis zum 15. Juli 1935 sind fällig: die haushaltliche Steuer von Grundvermögen nebst haushaltlichem Zuglass, der Gemeinderücklage zur Grundvermögensteuer; die Haussteuer in der Höhe des für den Monat März 1935 geschätzten Betrages; die Kanalabzugsgebühren für

die Zuleitung der Wirtschaftsmäher und der Maschinen, der Beitrag zu den Versicherungsschüssen; die Beiträge der Milchlieferanten; die Gewerbesteuer nach der Wohnfläche (1,46 Prozent der Wohnfläche); die Hundsteuer für die Monate Juli bis September 1935.

## Junggefellverbilligung

Der Landesbauernschaft gehen noch immer Anträge auf Zulassung zum Ankauf von Junggefellig zu. Die Frist für die Stellung der Anträge war bereits am 15. März abgelaufen. Durch die bis dahin eingegangenen Anträge, die nicht alle verfügbaren Mittel bereits verbraucht, so daß es zwecklos ist, noch weitere Anträge zu stellen. Alle Anträge, die nicht bis zum genannten Tage eingegangen waren, müssen abgelehnt werden. Anträge der großen Zahl ist es auch nicht möglich, höhere Zulassungen zu bewilligen, als in den Richtlinien angegeben sind.

Die Auszahlung erfolgt auf Grund einmündiger Bescheide, aus denen alle erforderlichen Angaben über den lebenden Betrieb, Zeitpunkt der Fütterung, Rasse und Preis ersichtlich sind. Das Bescheidungsverfahren ist unbedingt wie angegeben, mit einzureichen. Auf Ziere, die nicht aus anerkannten Zuchtvereinen stammen, werden keine Beihilfen gewährt.

Die Zuschüsse für Küten kommen gesammelt nach Vorlage aller Unterlagen zur Auszahlung, bescheiden später die Zulassung für Jungkälber. Es wird daher gebeten, von einzelnen Anträgen abzuhellen. Die Frist lief für Küten am 1. Juni ab, für Jungkälber läuft sie bis zum August dieses Jahres ab. Nach diesen Zeitpunkten eingehende Unterlagen können nicht immer berücksichtigt werden. Die Höhe des im einzelnen je Tier zur Auszahlung kommenden Zuschusses richtet sich nach der Gesamtzahl der zur Verbilligung kommenden Tiere.

## Durch Erholung frische Kraft

Wenn jetzt das deutsche Volk aufgeräumt wird zur Mitarbeit an „Erholungswerk des deutschen Volkes“, so müßte dieser Gedanke organisch und logisch an die soziale Arbeit des vergangenen Jahres anknüpfen. Das Jahr 1934 hat das große Hilfswort „Mutter und Kind“ ins Leben gerufen und ungezählten Tausenden von Frauen und Kindern Gesundheit und Erholung gebracht. Es ist also ganz folgerichtig, wenn der nächste Schritt dieser sozialen Hilfe auch den Familienoberhaupt, den Mann erreicht, der in Familien von Frauen nicht weniger erholungsbedürftig ist, als es Frau und Kinder waren.

weiden darf. - Denn so wird ihr Sinn, der vom Führer selbst jederzeit klar herausgestellt wurde, verfehlt. Die Stillereispende stellt eine Pflicht für das Volkstum gegenüber dem Träger des vergangenen Kampfes der Bewegung dar. Der Preislauf ist damit ein Anreiz, daß sich jeder verdiente Nationalsozialist und Vorkämpfer für die Schaffung eines neuen Reiches erwohnen hat.

Diese Erhaltung der Volksgesundheit muß im neuen Staat eines der obersten Gebote sein, denn nur ein gesundes Volk ist in der Lage, seinen Platz in der Welt auszufüllen. Nicht jeder ist materiell in der Lage, sich die zur Gesundheit des Körpers notwendige Erholung leisten zu können. Im nationalsozialistischen Staat aber, wo alle für einen und einer für alle eintreten, muß es daher Pflicht der Volksgesetzten sein, den Mittelvermitteln zu helfen.

## Keine Dauerunterkunft

Ein von der Reichsregierung verabschiedetes Gesetz zur Ordnung der Kleingarten- und Kleingartenlandordnung dient der Befestigung der in vielen Wohnlaubbaugebieten bestehenden Rechtsunsicherheit.

Hier fehlt das „Erholungswort des deutschen Volkes“ ein, denn durch dieses Werk kann der benachteiligte und unbedeutende Volksgenossen helfend beistehen.

Im Kleingartenwesen haben sich, wie aus der Begründung des neuen Gesetzes hervorgeht, erhebliche Änderungen im Laufe der vergangenen Jahre, erhebliche Anzunehmlichkeiten daraus ergeben, daß vielfach Kleingartenlauben zum dauernden Aufenthalt von Menschen bestimmt worden, obwohl sie für ihren ursprünglichen Zweck, die Erholung zu dienen, nicht geeignet sind. Die Kleingartenbesitzer haben sich, wie aus der Begründung des neuen Gesetzes hervorgeht, bei der Begründung dieses Gesetzes die Kleingartenbesitzer in der Lage geleitet, um die auf Kleingartenland stehenden Dauerbewohner allmählich in gesundheitlich einwandfreie Unterkünfte zu überführen und die Kleingärten ihrer ursprünglichen Bestimmung gemäßer wieder zu erholungsstätten der großstädtischen Bevölkerung zu machen.

Es gibt in allen deutschen Gauen Tausende von wackeren Männern, die der Bewegung sehr lieben und mehr Jahren angehören, die jahrein, jahraus neben ihrem Beruf der Partei uneigennützig gedient und sich eingehend haben, um dieses neue Reich zu schaffen. Seit Jahren ist ihnen der Begriff der Erholung fremd geworden, ist verflüchtigt worden vom Denken in der SA, also von einem Dienste, der dem Wohle des Volkes, der Nation galt. Sie haben mitarbeit an der Fundament dieses neuen Reiches ohne Dank dafür zu verlangen. Ihr einziger Lohn bestand darin, daß ihre Arbeit im Dritten Reich ihre Erfüllung fand. In es nicht eine Ehrenpflicht des deutschen Volkes, diesen Volksgenossen und Kameraden zu einer Ausspannung, zu einer Erholung zu verhelfen?

Die Gattegeber haben häufig bei der Schenkung der freigelegte kleine Wirtschaft, ausgesprochen; denn auch für sie sollte der Gott ja Freude bringen. Der Bauer in seinem feldigen Dorf, der Förster, der im einsamen Forsthaus wohnt, haben in ihrem Beruf den Willen zu der ihnen fremden Stadt und oft auch der langweiligeren Kameraden. So wünschte sich ein Bauer aus dem Schwarzwald, daß sein Gast Angler, ein harter Forstmann, daß sein Vogelknecht der Vater auch „Stadtpflichter“, wohl für das abendliche Spiel auf dem Hof unter der Erde sind „leht getragt“.

Gewiß bringt es die Verfeinertheit der Dialekte, die andere Art der Lebensführung, überhaupt die Eigenart der einzelnen Volksgenossen mit sich, daß auch in sich selbst andernstehenden nötig ist. Dann aber fanden sich im Vorjahr Gäste und Wirtstische sehr bald in derselben Weltanschauung und in der unbedinglichen Treue zum Nationalsozialismus.

Man muß sich klar machen, daß die Spende eines Stillereispendes nicht ein Geschenk sein, nicht eine billige Geste aus dem Überfließ

## Zwischenfruchtbau tut not!

Bemehrte Futtererzeugung in der eigenen Wirtschaft ist eine der wichtigsten Aufgaben, die in der Erzeugungsschlacht ausgegeben werden müssen. Einer der Wege, die zu diesem Ziel führen, ist der Zwischenfruchtbau nach zeitig reifenden Früchten (Raps, Wintergerste, Frühkartoffeln, an leichten Böden auch Roggen). Gleichzeitiger Erfüllung der Zwischenfruchtbaues aber noch eine andere wichtige Aufgabe, nämlich die zur Erhaltung der Bodenfruchtbarkeit und zur Anreicherung mit Nährstoffen (Stickstoff) beiträgt.

Der Reichsleiter Leipzig bringt zu diesem wichtigen Thema folgende Sendungen: Sonntag, 8. Juli, 11.45 Uhr Sonntagstragen beim Zwischengartenbau 1935, Donnerstag, 11. 7. 11.45, Remerierung der Ernte der Zwischenfrüchte in der Wirtschaft!

Joachim Ahlemann 80 Jahre alt. Der Superintendent im Schiedlich, Joachim Ahlemann, der auch als Schriftsteller und volksfähiger Redner einen bekannten Namen hat, feiert am 12. Juli seinen 80. Geburtstag. Aus Zeit klammern hinderte er in Halle, war Soldat in Fleusburg und ging als Piarer zu nächst in die Ostmark, mit der er bis auf den heutigen Tag in enger innerer Verbindung geblieben ist. Die Jahre 1911-1913 brachten eine Tätigkeit beim Evangelischen Bund in Berlin. Bei Ausbruch des Krieges war Superintendent Ahlemann wieder in der Ostmark, 1920 mußte er, von den Bolschewiken, nach Mitteldeutschland überziehen.

## Parteilamliche Bekanntmachungen

**Ortsgruppe Köpplach.**  
Beute für den Ortsgruppe Köpplach mit allen Mitglieder in Bierhaus Engelhardt am 20. Juli einen Filmabend durch. Zur Durchführung gelangt. Wenn am Sonntagabend die Dorfmittel spielen, alle Parteien und Volksgenossen des Ortsgruppengebietes sind willkommen.

**NSDAP, Stühnpunkt Bergmannsstraße.**  
Sonntag, den 7. Juli, findet unter Anführung im Leichtturnplatz, zwischen 15 Uhr an der Geschäftsstelle der Ortsgruppe Bergmannsstraße, Artilleriestraße (Tanzstube).

**Ortsgruppe Paul Berg.**  
Montag, den 8. Juli, 20 Uhr, veranstaltet die Ortsgruppe Paul Berg mit allen Mitglieder in „Hoffgärtchen“ einen Filmabend. Es läuft der Tonfilm „Wenn am Sonntagabend die Dorfmittel spielen“ ein Bestfilm. Alle Volksgenossen sind eingeladen. Eintrittsfreie sind bei allen politischen Leitern zu haben.

**Ortsgruppe Neumarkt.**  
Dienstag, den 9. Juli, 20 Uhr, führt die Ortsgruppe Neumarkt mit sämtlichen Mitglieder eine Jahresversammlung in der „Berggaststätte“, Meierburg, durch. Zur Durchführung gelangt der Tonfilm „36 für Dich - Du für mich“, Bremer gefahren mit „Reisebestimmungen“, Bücherei, Sing- und Spielchor des weiblichen Arbeitsdienstes, Leutnant, Anstehende Musik und deutscher Tanz. Eintrittsfreie am Freie von 50, 30 und 15 Pf. sind bei allen politischen Leitern der Ortsgruppe zu haben. Gäste herzlich willkommen.

**NSDAP, Ortsgruppe Bennicht.**  
Sprechstunden der Ortsgruppe: Sonnabends von 19-20 Uhr für alle Pgg. und Pgg. Ortsgruppenleiter der NSDAP Haiser.  
Montags von 19-20 Uhr Kasse und Verwaltungsausschuss vorarbeiten, die ihre Aufgaben erst nach dem 31. März 1935 besorgen haben oder nach ihren wirtschaftlichen Verhältnissen in der Lage sind, sich eine andere Unterkunft zu beschaffen. Für die Benutzung der Gaststätte Kleingartenbau ist neben dem Kleingartenpoststellen ein zusätzlicher Entgelt zu zahlen, für das die unteren Verwaltungsberechnungen Höchstbeträge festzusetzen haben. Die Weltungsbauer des Gebietes ist, da es sich lediglich um eine Weltungsbaueregelung handelt, auf die Zeit bis zum 31. Oktober 1940 beschränkt.

**Sommerkleider von K. Klepzig**  
Merseburger Straße 102  
Führung gelangt der Tonfilm „36 für Dich - Du für mich“, Bremer gefahren mit „Reisebestimmungen“, Bücherei, Sing- und Spielchor des weiblichen Arbeitsdienstes, Leutnant, Anstehende Musik und deutscher Tanz. Eintrittsfreie am Freie von 50, 30 und 15 Pf. sind bei allen politischen Leitern der Ortsgruppe zu haben. Gäste herzlich willkommen.

**NSDAP, Ortsgruppe Bennicht.**  
Sprechstunden der Ortsgruppe: Sonnabends von 19-20 Uhr für alle Pgg. und Pgg. Ortsgruppenleiter der NSDAP Haiser.  
Montags von 19-20 Uhr Kasse und Verwaltungsausschuss vorarbeiten, die ihre Aufgaben erst nach dem 31. März 1935 besorgen haben oder nach ihren wirtschaftlichen Verhältnissen in der Lage sind, sich eine andere Unterkunft zu beschaffen. Für die Benutzung der Gaststätte Kleingartenbau ist neben dem Kleingartenpoststellen ein zusätzlicher Entgelt zu zahlen, für das die unteren Verwaltungsberechnungen Höchstbeträge festzusetzen haben. Die Weltungsbauer des Gebietes ist, da es sich lediglich um eine Weltungsbaueregelung handelt, auf die Zeit bis zum 31. Oktober 1940 beschränkt.

## Wundergüldig abgestimmt

Ich lob' Jumo-Sonnrot auf die Jumo-Waffnung, denn ollam in ihre dicken runden

# Jumo-Form

nefällt die Zigaretten nicht so glanzvollig, sondern Süßling, daß ihre Tobak vom meßten bis zum letzten Zigarette zum saßten Osmor-Süßling mitwird Pulver manchem Romm.



Aus gutem Grund ist JUNO und! 6 Stück 20.-





Reise und Unreise

Der berühmte Archäologe und Doyent der Antikerkunde, Professor Karl Robert, er freute sich einer heftigen Reisebesuche, der er aber leider mancherlei Unannehmlichkeiten...

Selbstredend, als habe er nichts gehört und gesehen, betrat der Doyent den Saal, begab sich auf das Rathesamt und im Nu war Ruhe eingeleitet. Robert schlug sein Buch auf und...

Dr. M. Sch.

Bienen gegen Rheumatismus

Ein eigenartiger Versuch

Man kann sich sein Brot auf die verschiedenste Art und Weise verdienen. Die originellste Art hat sich aber zweifellos ein gewisser Georg Stören, ein Mann aus Dänemark...

Vom Frühlings bis in die Weihnachtszeit hinein wandert der Mann zu Fuß von Ort zu Ort...

In weiten Kreisen der englischen Landbevölkerung herrscht nämlich der Glaube, daß das einzige Heilmittel gegen den Rheumatismus, das Arterien und andere Verengungen...

„Court in Morhousowder alle?“

Zivilisation als Tüchle — Maharadscha-Sünden wie in Tausendund einer Nacht

Die zahlreichen Harems- und Liebestragödien der letzten Monate im Zusammenhang mit indischen Maharadschas lenken in erhöhtem Maße die Aufmerksamkeit der britischen Behörden...

Wer heute nach Bombay oder Kalkutta kommt, merkt durch eine der anderen von europäischen Zivilisation überindeten Städte recht bald...

Man versteht, daß in Indien auch heute noch 200 Maharadschas als mehr oder weniger selbständige Fürsten regieren, daß sie in ihrem Lande die Steuern eintreiben...

Mädchen entführt

Eines Tages meldete sich bei der Polizei ein junges Mädchen. Sie hat die Eltern um Schutz gegen einen Maharadscha...

Der Maharadscha ließ die Verwandten frei zusammen mit einer Schar anderer junger Mädchen, die er auf ähnliche Art und Weise...

Schüsse im Indien-Express

Der König von S. hatte in Karachi für den Indien-Express vier Plätze belegen lassen. Er traf in letzter Minute auf dem Bahnhof ein...

Der König sprang einen Schritt zurück — zwei Schüsse fielen! Der Angreifer brach...

schwer getroffen zusammen und verschied in dem Augenblick, als der Zug aus der Station hinausrollte. In diesem Fall wird freilich gegen den König ein Verfahren eingeleitet...

Sprung aus dem Auto

Der König von G. hat aus den gewaltigen Geldern, die er von seinen Untertanen eintrah, eine schöne breite Autostraße zu seinem Schloss bauen lassen. Auf dieser Straße darf sich kein niemand blicken lassen...

Vor ein paar Wochen spielte sich eine Affäre ab, die bis heute noch nicht geklärt ist. Im Angesicht von zwei Tausend Kindern sprang ein junges Mädchen aus einem der Prachtautos...



Der polnische Außenminister ehrt die deutschen Gefallenen. Am Donnerstagsvormittag weihte der polnische Außenminister Oberst B e c k mit den Herren seiner Begleitung zu stillen Gedanken im Berliner Ehrenmal Unter den Linden und legte einen Kranz nieder.

DER field LUDERSEN ROMAN VON SIGURD CHRISTIANSEN

(12. Fortsetzung) Vor einem Jahr etwa. Er starb durch einen Unglücksfall. Ich war dabei und ich komme nie drüber weg. Es ist tatsächlich das, was mich so neuwäg gemacht hat. Was in seinem monotonen, tropfenweisen Sprechern machte Berger das Herz schwer...

vom ersten Abend an. Anfangs etwas nervös, nach und nach aber wurde er eifriger, wie immer, wenn etwas ihn stark ergreift, und er sprach sich warm. Helene nickte ihm mit einem gewissen Mißtrauen zu, das ihn reizte. Aber als er verfuhr, sah sie ihn lange und beständig an. „Wenn das bloß nicht wieder eine Enttäuschung gibt“, sagte sie endlich. Er wurde ein wenig rot bei ihrer süßen Reklamation. „Beschuldige mich es das?“...

machte, lebendig und maßlos wie vor hundert Jahren. In einem Januarabend kam er nach besendiger Reife vom Bahnhof. Es war Mittwoch, und wie immer wollte er sich mit Rognos nichts Aufregendes oder Erwartungsvolles. Es war, wie es im Januar zu sein pflegt, düster und etwas melancholisch in der Luft, mit einem sternlosen Himmel, der halb wie in Gewanderten ein paar verstreute nässliche Schneeflecken herabstreute. Berger schlug den Manteltragen hoch und schloß sich in Stimmung, wie immer bei leidlichen Schneewetter, wenn er danach gefehlet war. Er er ins Café ging, fiel ihm ein, einen Blick in die Abendzeitung zu tun, die nebenan im Fenster der Zeitungsgeschichte hing. Sie enthielt nichts eigenliches Neues, und er überließ sich die Spalten, die die Liebeschriften liefen. Eine Notiz unter der Überschrift „Kolkwollen“ erregte eine Aufmerksamkeit und er las sie mit halberm Interesse. Wörtlich nahm er die Notiz aus dem Abendblatt, mit einer kleinen, merklichen Bewegung, und starrte dann auf ein paar unansehnliche Zeilen, die von der Verbesserung Kolkwollens Lüderlens zum Feldtrichter. Er mußte sich zusammenschließen, um weilersatz zu bekommen. Schlaf, ohne daß, Leid oder Erregung taumelte er weiter. Er rannte gegen ein paar geschäftliche Mitbürger, ohne um Entschuldigungen zu bitten, ja, fast ohne es zu merken. Vor dem Café hielt Rognos ihn an, wie er gerade daran vorbeikam. „Na, Sie haben wohl den Weg verloren?“ „Ja, Sie haben in meiner Verwirrung ja Berger jetzt auf. Ich fiel ein, was er eigentlich hier vor hatte und was für eine Rede er einmal beprochen hatten. Bei diesem Gedanken wurde er brennend rot. Und ohne den Versuch, etwas zu verbergen oder zu verhehlen, sah er Rognos gerade in die Augen, wehrlos und gänzlich unbehilflich. „Haben Sie's vergessen?“ — Überliefen ist zum Feldtrichter ernannt.“







Sie machen nun auch einmal:



Ferien vom Ich!



Aufnahmen des

Von links nach rechts:

Trude Marlen, die kürzlich in dem Film „Ehretreu“ als die reizende, vielumworbene Kellnerin Hanni einen schönen Erfolg zu verzeichnen hatte. „Wasser liebe ich wohl sehr“ — sagte sie — „aber stundenlange Spaziergänge durch hübsche Wiesen und

tiefe Wälder liebe ich noch mehr. Und dann, müde geworden, ist eine Ruhepause am Wasser mit einem netten Buch, wenn man im Grase liegt und das Wasser leise rauscht, etwas köstliches.“ — Das ist so ganz Trude Marlen. — Carola Höhn ist uns aus dem Film „Ferien vom Ich“ noch in angenehmer Erinnerung, ihr Steckenpferd — obwohl wir sie hier auf luftiger Schaukel finden — ist der Wassersport. „Nur schade, daß ich sonst wenig Zeit zu dieser christlichen Seefahrt habe. Aber jede freie Minute beläufige ich mich als Wasserrätle.“ — — — Und dann kommt Dorit Kreyßler, die sich nach dem anstrengenden ersten Filmjahr — wir sahen sie in den Filmen „Frischer Wind aus Kanada“ und „Jungfrau gegen Mönch“ — in der Stille der märkischen Gewässer erholt. Sie gesteht, ein wenig verlegen fast: „Säen und Pflanzen, Graben und Jäten ist meine liebste Beschäftigung. Mein Garten ist das Paradies, in dem ich erfinderisch und schöpferisch meiner Phantasie die Zügel schießen lasse. Alle Tage entdecke und erlebe ich neue Wunder in meinem kleinen Eden.“

Die Tücke des Objekts

Auch in der Photographie macht uns die Tücke des Objekts, wie so oft im täglichen Leben, manchmal schwer zu schaffen. Nachfolgend ein Beispiel, wie wir es in ähnlicher Form schon erlebt haben:

Früh hartwig hat sich eine moderne Roll-Hilmtaube angeschafft. Ganz heimlich, denn am Sonntag will er seine Elfriede damit überreden. So ziehen die beiden glücklichen Menschen am Sonntag hinaus ins Strandbad, um neue Kraft für die kommende Woche zu sammeln. Elfriede strahlt mit dem herrlichen Südkimmel vor Freude um die Wette, denn Heinz hat ihr schon beim Treffpunkt seine neue Kamera vorgestellt. Am Bade wird nun gefotografiert nach Reihenstufen. Die Kamera ist ganz einfach zu bedienen, auch Elfriede hat bereits die Grundbegriffe laviert. Besonders gespannt ist man auf eine Aufnahme. Er hat nämlich Elfriede, als sie sich gerade im Sande ausstreckt, ganz unbemerkt gefotografiert.

Noch am gleichen Abend wird der Film dem Photohaus zur Bearbeitung in den Rollen gemoren, damit am Montag nach Betriebsstillstand die Bilder abgeholt werden können. Alle acht Bilder sind kopiert, — schon ein gutes Zeichen, wie der Verkäufer lächelnd sagt. Aber wie enttäuscht ist Fröh, als er unter den Bildern keinen Schnappschuß entdeckt: vorn ein paar Kleinfinger und Kopf und Arme sind ganz klein. Und dabei hat Elfriede doch wirklich so kleine niedliche Hferhänden!

Nun beginnt der Verkäufer unserm Fröh hartwig zu bedeuten: „Zunächst sind Sie Ihrem Objekt zu nahe gerückt. Aufnahmen mit der üblichen normalen Objektive-Brennweite liefern nicht aus dieser kurzen Entfernung gemacht werden. Die verhältnismäßig kurze Brennweite ergibt dabei eine völlig übertriebene Perspektive. Wollen Sie trotzdem eine Aufnahme machen, dann müssen Sie die normale Brennweite durch eine Vorlinse verlängern. Auch mußte der Kamerastand höher und tieferliegender gewählt werden, um ein brauchbares Resultat zu bekommen. Aber nur Mut, Herr hartwig, das nächste Mal wirds schon besser werden und hoffentlich spielt Ihnen dann die Tücke des Objekts nicht wieder einen Streich.“

Ob Fröh das turiose Bild seiner Elfriede gezeigt hat?

Sie fragen — wir antworten

Antworten:

H. K. Witterfeld. Ihre Bilder zeigen gelbbraune Flecken. Die Prüfung der eingelieferten Bilder ergab, daß die Kopistie im Entwickler zu lange gewaldt worden sind.

Dr. H. W. Meierburg. Sie möchten mit normaler Kamera und einfachem Bodenaustrag gern Reproduktionen machen. Lassen Sie sich von Ihrem Händler eine passende Vor-

lativlinie zu Ihrer Kamera geben und Ihre Wichtige können bis zu einer gewissen Grenze herabgerückt werden. Die Brennweite kann bis zum 1/2-fachen verlängert werden.

Anfragen:

D. W. Sandersleben. Kann man am Tage Wichtigeaufnahmen machen? Bitte um genaue Auskunft.

H. T. Halle. Ich möchte mir eine Rollfilm-Kamera anschaffen. Können Sie mir etwas Bestimmtes empfehlen?

men neues Gebiet erschlossen worden. Die Eigenschaften der Dezimeterwellen sind von denen der bisher üblichen Wellenlängen grundverschieden. Sie weisen zunächst eine weit größere Stabilität auf, bleiben also von atmosphärischen Störungen fast vollkommen unberührt und haben bei minimalem Sendeleistung einen Watt eine Reichweite, die etwa der Sichtweite des menschlichen Auges entspricht. Sie lassen sich ähnlich wie Lichtstrahlen zu beliebig geformten Energieausstrahlungen zusammenfassen.

Drehbare Empfänger

Es ist also ohne weiteres möglich, in vier verschiedenen Himmelsrichtungen je einen Dezimeterwellenempfänger aufzustellen, die alle auf gleicher Wellenlänge senden und vom Empfänger trotzdem trennscharf aufgenommen werden können. Es bedarf hierbei nur einer Drehung des Empfängers in die jeweils gewünschte Richtung. Die Telefunken hat auf ihrem Versuchsfeld in Groß-Ziethen bei Berlin diese Versuche sehr durchgeführte und ist dabei zu geradezu verblüffenden Ergebnissen gekommen.

Dezimeterwellen über dem Müggelsee

Die Anwendungsmöglichkeiten der durch die Entdeckung des Dezimeterwellenfunks gewonnenen Erkenntnisse lassen sich kaum abschätzen. Die Telefunken veranstaltete kürzlich auf dem Müggelsee praktische Versuche der Anwendung der neuen Erfindung auf die Schiffsahrt. Es ist hier also nur ein einziges Gebiet herausgegriffen, auf das die Dezimeterwelle revolutionierend wirkt. Durch einen neben dem Strandbad aufgestellten Sender wurde ein Strahlenbündel zum gegenüberliegenden Ufer geleitet. Ein Besuchsboot mit Richtempfangler und einem optischen Anzeigergerät kreuzte mehrmals durch den gesendeten Lichtstrahl hindurch. Der optische Anzeiger, der etwa einem Voltmeter ähnlich sieht und mit dem Empfangsgerät gekoppelt war, gab durch Schwärzungen des Sendebilds genau zu erkennen, wie weit und nach welcher Seite sich das Schiff von dem quer durch die Müggel gelegten Lichtstrahl entfernte. Die Versuche haben ergeben, daß die Stabilität der gebündelten Dezimeterwellen der einer Lichtwelle gleichzusetzen ist; nur eben, daß bei der Dezimeterwelle die Durchdringung trüber Atmosphären mit Richtwirkung möglich wird. Diese Möglichkeit behand natürlich bei normalen Funkwellen auch bis jetzt, aber ohne Richtwirkung.

Strahlen mit Richtwirkung

Der deutschen Rundfunkindustrie ist es gelungen, der Sendetechnik ein neues Wellenbereich zu erschließen. Es ist dadurch möglich geworden, die Ausstrahlungen mit einfachsten Mitteln durch einen Reflektor zu bündeln und so die Sendung, ähnlich einem Scheinwerferstrahl, in eine bestimmte engbegrenzte Richtung zu bringen.

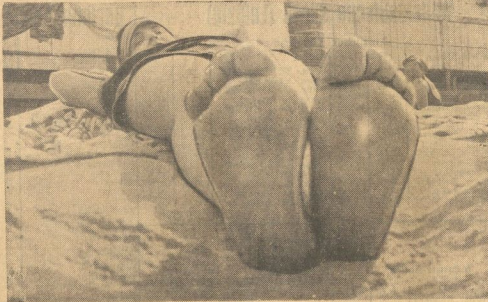
Jedem Rundfunkmann ist bekannt, daß durch die ungeheure Entwicklung des Sendeleistens und der Ausnutzung des Rundfunks für den Nachrichtendienst, die Befehlsübermittlung, des Schiffs- und Luftverkehrs eine Wellenverknappung eintritt, die bekanntlich schon vor geraumer Zeit zur Aufstellung eines europäischen Wellenplanes zwang. Dem Rundfunk wurden die Wellen 200 bis 1000 zugewiesen.

Umschau nach neuen Wegen

Für den Telegraphendienst bleiben also die von ihm auch ursprünglich benutzten langen Wellen, während die mittleren Wellen für den Rundfunk Verwendung fanden, der sich dann später auch der Kurzwellen bemächtigte. Nachdem noch vor nicht allzu langer Zeit die Ultra-Kurzwellen die Sensation des Tages bildete, hat die fortschreitende Wellenverknappung und die dadurch notwendig werdende Umschau nach neuen Wegen wiederum eine bahnbrechende Erfindung auswertungsfähig werden lassen: die Dezimeterwelle.

Vorstöß in technisches Meerland

Mit der Entwicklung der Sendemöglichkeit auf einer Wellenlänge von 10 bis 100 Zentimeter ist ein funktionsmäßig vollkom-



Das Fräulein mit den Riesentüpfeln





Festlicher Auftakt in Dessau

Viel Tausend feierten den Beginn des ersten Reichsbund-Gaufestes

Das erste Mitte-Gau-Fest des Reichsbundes für Leibesübungen hat seinen Anfang genommen. Die Stadt des „Alten Dessauers“ ist für diese Tage der Mittelpunkt aller Leibesübungen Treibenden in unserem Gau. Zwei Abenden am Donnerstagabend trübte Regen über der Stadt, aber eine festliche Gemeinlichkeit ließ sich dadurch nicht unterbrechen.

Der Schachsporn ist herzlich geschätzt. Unablässig klingen die neuen „Deutschland“ flantieren das weite Rund, dazwischen strömt Grün, kurz — der erste Schritt in die Junferstabs-Halle bereits große Tage erwarten.

Am Donnerstagabend begannen bereits die ersten Übungen der Kampfrichterlehre. Eine Kranzumschlingung an Gräben des Deutschen Kampfrichters Boedeke, dem inmitten des Dessauer Ehrenfriedhofes ein Gedenkstein errichtet ist, war Ehrent- und Trübniszeichen zugleich für Deutschlands gefallene Soldaten.

Am Nachmittag bot die Junferstabs-Halle ein erhebliches lehrreiches Bild. Die ersten Sonderzüge der Thüringer trafen in Dessau ein; den Festteilnehmern wurde ein bester Empfang bereitet und mit Musik wurden sie zu ihrem Stützquartier geleitet.

Nachmittags fand dann abermals eine Kampfrichterlehre statt, die deutschen Aufsichtsdarsteller gab, die großen diesmal die Anforderungen sind, ist es noch mehr als das, denn die Zahl der Schlafstuhlmänner die der Wettkämpfer überfließt, sondern gerade umgekehrt. Die Wettkämpfer sind in den letzten Tagen erschöpfend in noch größerer Zahl eingetroffen, so daß das Gelingen des Gau-Festes überhaupt nicht mehr in Zweifel gezogen werden kann.

Empfang im Rathaus

Die gastgebende Stadt Dessau hatte am Donnerstagnachmittag zu einem Begrüßungsempfang eingeladen. Am Gemeinderatsaal begrüßte Oberbürgermeister Sander die Festteilnehmer vor allem den Beauftragten des Reichssportführers für den Gau Mitte, Sturmführer Renouan, und den Gau-Führer Bittorf als neuntätiger Leiter dieses Festes. Wenn Dessau, so sagte der Oberbürgermeister, dieses erste Gau-Fest feiert habe, so habe es damit eine Tradition aufzuweisen, denn die Namen Fiedow, Pletsch und Werner seien unlosbar mit Dessau verbunden. Der Turnvater Janz habe einmal Dessau die eigentliche Wiege der deutschen Leibesübungen genannt.

Von Dessau beginnt der Vormarsch

Der Beauftragte des Reichssportführers für den Gau Mitte, Sturmführer Renouan, dankte im Namen der Gau-Führer und Sportler, die im Gau Mitte zusammengeschlossen seien, und die durch ihre Verbundenheit in Dessau den Gedanken der Leibesübungen im ganzen Reichsverband vertreten. Dieses Mitteldeutsche Gau-Fest sei das erste seiner Art und sei eine echte nationalsozialistische Umgebung in ihrer Struktur für die deutschen Leibesübungen. Leibesübungen seien nicht nur die Sache einzelner, sondern eines Volkes. Der Name Dessau sei aber nicht nur unlosbar mit den deutschen Leibesübungen verbunden, sondern auch mit der altpreussischen Tradition, und von Dessau solle nun auch der Vormarsch beginnen im Kampf für die deutschen Leibesübungen.

Die Übergabe der Banner

Auf dem altbewährten Dessauer Marktplatz, der im reichen Flagenhimmel prangte, und dessen, mit feinstem Grün geschmückten Marksaus einen würdevollen Hintergrund bot, hatte sich eine unzählige Menschenmenge eingefunden, um am Donnerstagsabend die Banner übergeben zu bekommen. Mit feierlichen Zuge wurden beide Banner der früheren

„Tour de France“ hat begonnen

Die größte Radrundfahrt des Jahres, die 29. Tour de France mit ihren 21 Etappen nahm am Donnerstag ihren Anfang. Schon in den frühen Morgenstunden erlebte man ein festes gemöhntes Gedränge in der Nähe des Verlagsbäuses der veranlassenden Sportzeitung „L'Auto“, wo die Fahrer schon vor 6 Uhr ihre Maschinen ausgehendigt erhielten. Dann ging es unter Begleitung von etwa 100 Helfern und einer unüberschaubaren Menge begeisterter Radportanhänger nach dem herrlichen Sport-De-Belmont, wo der führende Dauerfahrer Radolphe um 9 Uhr das 90 Mann starke Feld auf die Route schickte.

Die erste Etappe von Paris nach dem 262 Kilometer entfernten Lille bot keine erheblichen Schwierigkeiten. Gleich von Beginn an wurden bei dem frühen Wetter und mit dem Wiederim Rücken ein hartes Tempo angehalten.

Der Berliner Radfahrer hat am zweiten gefährt, halle aber keinen Rückstand von etwa sechs Minuten in glänzender Fahrt wieder

Turnfreie Ill (Sachsen-Anhalt) und XII (Thüringen), die heute unteren Gau Mitte bis den zum Marktplatz geleitet. Welt über 100 Fahrer der Turns- und Sportvereine haben diesen beiden Bannern das Ehrengelikt.

Musik- und Gesangsvorträge und ein Sprechchor leiteten über zur Rede des Gauoberturnwarts Renouan, der in seiner Rede, der noch einmal seinen Dank allen Mitarbeitern ausspricht und darauf dem Gau-Führer Bittorf die Festleitung übergab.

Der Gau-Führer Bittorf ging noch kurz auf die Entwicklungsgeschichte des ersten Mitteldeutschen Festes ein und hat dann den Oberbürgermeister der Stadt Dessau, die Banner der Deutschen Turnerliga als der mit der Ausrichtung beauftragten Organisation in die Obhut Dessaus zu überreichen.

Das Schlusswort sprach der Gauauftragte Renouan, der noch einmal auf die Bedeutung der Leibesübungen und auf den Weg zum gemeinen deutschen Reichsbund für Leibesübungen einzutreten, auf dem Dessau ein wesentlicher Markstein sein sollte.

Nachmittags flang das Deutschland- und Ostpreußen-Lied in den dunklen Abendhimmel, während die hellen alten Banner und Sporterlebens im Winde flatterten. Am Freitag begannen nun die Kämpfe.

Weltmeisterschaftsvorprobe

Zum ersten Male nach seinem grandiosen Sieg in der Weltmeisterschaft zu Leipzig hatet am kommenden Sonntag im „Großen Preis der Stadt Halle“ ein großes Weltmeisterschaftsvorprobe.

Wesche, der auf unserer hiesigen Radrennbahn schon wiederholt Proben seines großen Könnens gezeigt hat, wird dieses Mal, bei seinem ersten und vielfach einzigen Start in

Zum neunten Male Deutschland-Frankreich

Schwimmländerkampf auf völlig neuer Grundlage

Der Monat Juli bringt an den beiden nächsten Wochenenden die traditionellen Schwimmländerkämpfe Deutschland — Frankreich und Deutschland — Ungarn. Beide werden im Ausland stattfinden, den einen in Paris, im wunderbaren Schwimmbad von Lourdes, den anderen in Budapest. Beide sind für die daran beteiligten drei Völker wichtige Vorbereitungen für die Olympischen Spiele. Aus diesem Grund ist auch das olympische Programm in allen seinen Wettkämpfen zur Grundlage genommen worden.

Eine wirkliche Leistungsprüfung

Als der französische Schwimmverband Deutschland einen Länderkampf auf dreierlei Weise anbot, insbesondere auch die Einbeziehung der Schwimmer in ansteigende, griff der Deutsche Schwimmverband diesen Vorschlag, um dessen Durchführung er sich selbst schon früher immer bemüht hatte, mit Freude auf und es kam eine Vereinbarung zustande, wie sie sich für einen Länderkampf größtmöglicher Nutzen bietet. Nicht nur, daß wir gegen die Franzosen in sämtlichen olympischen Schwimmwettkämpfen antreten, nicht nur, daß das Programm auf Männer und Frauen ausgedehnt ist, heißt jede Nation auch noch für jeden Wettkampf (außer den Mannschaftenskämpfen) je zwei Teilnehmer. Das ist eine wirkliche Prüfung der Leistungsfähigkeit, und

Salle, gleich einer sehr harten Prüfung unterzogen werden. Das Zulammentreffen Wesche mit dem Italiener Serenanni sollte schon einen Aufschluß für die im August stattfindende Weltmeisterschaft geben, da Serenanni in Radwettkämpfen als der allgemein diesjährige ausdiesertrichte Favorit angesehen wird.

Wesche erscheint gut vorbereitet, da er drei Wochen länger die deutsche Weltmeisterschaft in Paris zu verteidigen hat, so daß das Zulammentreffen der augenblicklich besten Deutschlands der Welt ein sportlicher Leckerbissen sein wird.

Die Schritte der des „Großen Preises der Stadt Halle“ sind folgende: für Wesche — Bittorf, für Serenanni — Basquier, für Ehmer — Schubert-Weißig; für Weidert — Citenberger-Weißig.

... und die Amateurennen

Das Rahmenprogramm bei der Austragung des „Großen Preises der Stadt Halle“ am kommenden Sonntag auf der Radrennbahn, besteht aus mehreren eckelstafetten Amateurrennen. Eine große Anzahl von Mitgliedern der deutschen Nationalmannschaft, hat ihre Werbung abgegeben, wobei Wesche, Rasch-Weißig, Lorenz-Chemnitz, außerdem noch Landmann, Kohlhardt-Weißig, Ferner die gelandete Hallische Rennmannschaft mit Kommer, Reutter, Seifert, Riebel, Stolmann u. a. an der Spitze.

Außer einem Hauptfahren mit Vorläufer, kommt als Neuerung ein Punktefahren als Nebenfahren zur Austragung, wo die schwächeren Fahrer bis zum Punkte als Vorkämpfer in die Ausführenden ihre Räder hart fahren müssen, um diesen Punktevorsprung aufzuheben. — Ein Trophäefahren offen für alle Unplatzierten des Tages, beschließt den so herortragend befehligen Rennen.

deshalb sieht man diesem Kampf mit besonderem Interesse entgegen.

Beide Länder, Frankreich sowohl als Deutschland, haben sich sorgfältig vorbereitet und in Ausführenden ihre Räder Mannschaften ermittelt. Die Franzosen laden dies am letzten Sonntag in Paris im Rahmen eines Nachwuchs-Länderkampfes gegen Holland, wir haben unsere Ausführenden für die Männer in Bremen und in Langen vorgenommen. Allerdings muß bemerkt werden, daß in der deutschen Mannschaft die besten Schwimmer von Magdeburg 96 für die Aufstellung nicht berücksichtigt worden sind, da sie, aus einer Unzufriedenheit befindlich, in Bremen fern blieben (wofür der Verein entsprechende befristet worden ist.)

Vier Siege und eine Niederlage

40 deutsche Kämpfer treten zum Kampf an. In ihm gibt es eine Reihe von Defiziten, die keine Bahn dürfte wohl der Kampf im 200-Meter-Buffschwimmen zwischen dem französischen Weltrekordeur über die freie Strecke, Certeironnet, und unserem deutschen Europameister Sietes nebst einem hiesigen Nationalen Paul Schwarz sein. Das andere Freizeigeln der Ausgang des Wasserballspieles, wo wir einen jungen und schüchternen, aber international noch nicht erfahrenen Sturm in den Kampf schickten, der es gegen die routinieren Franzosen sehr schwer haben dürfte.

Deutschland hat in den bisherigen Länderkämpfen gegen Frankreich, die wir schon erwähnt, nur aus der olympischen Kraußkaffel und einem Wasserballspiel behauptet, bisher sehr günstig abgelaufen. Die drei ersten Länderkämpfe unter unentschieden, da Frankreich das Wasserballspiel mit dem gegen die Staffeln gewonnen, dann folgten drei deutsche 2:0-Siege, bis wir 1933 in Paris auch einmal die Bitternis einer Niederlage auskosten mußten. Aber der achte Länderkampf im Juni vorigen Jahres in Vianen hat wieder Deutschland als 2:0-Sieger, so daß die Statistik in den bisherigen 8 Länderkämpfen dahin lautet: Deutschland 4mal gewonnen, 3mal unentschieden, 1mal verloren.

Moderner Fünftkampf

Obst, Handball und dritter Stelle. Als zweite Leistung des Modernen Fünftkampfes wurde am Sonntag in Budapest das Gegenstück ausgetragen. Als bester Fünftkämpfer erwies sich ermutigungsgemäß der ungarische Döbl, Petnehazy, der mit 36 Punkten den 4. Platz belegte. Döbl, Handball schlug sich wieder ausgezeichnet und wurde mit 23 Punkten Dritter hinter dem italienischen Döbl, Orgera (28 Punkte).

Das Rahmenprogramm

Zum Bogenschießfest — Baulino

In diesen Tagen konzentriert sich das gesamte Interesse der deutschen Sportanhänger auf das eine große Ereignis des Jahres, den Bogenschießfesten. Der deutsche Bogenschießer, der heute bereits in Hochform befindet und besonders die Trainingsarbeit des Bastes verraten hat, daß Baulino immer noch der große unerschütterliche Draufgänger ist, ist es auch richtig, daß die Gegner am 7. Juli im Berliner Bogenschießstadion einen „Bombenhit“ liefern.

Spannend ist es dem Veranstalter Fritz Rottau auch gelungen, ein Rahmenprogramm zusammen zu stellen, das der Hauptbegegnung den richtigen Beifolgschmaus geben wird. Es ist ein Programm, das allein genügen würde, bei einer gewöhnlichen Veranstaltung ein volles Haus zu füllen.

Ein erster Linie wird die neuerliche Auseinandersetzung zwischen dem deutschen Salschwergewichtsmittel Wöhl Witt und dem wieder bis zur deutschen Spitzengalle, die zugleich ebenfalls in Europa ist, aufgeführt Berliner Ernst Pflügel, der Reichssportführer, einer unserer schätzigsten Leute, kämpfte zuletzt mit wechselndem Erfolg, zeigte aber in hiesigen Kämpfen, daß er technisch und körperlich auf beständiger Höhe steht. Das Können des deutschen Salschwergewichtsmittelers ist nicht zu diskutieren.

Nicht weniger interessant ist die Begegnung der beiden besten Radmuchs-Halbmarathonfahrer, die wir in Deutschland besitzen. Pflügel, der Gewinner der Amateure, trifft auf den Bismarck-Begegnung Marohn. Die Entwicklung der beiden Bogenschießer bringt bereits heute zu einer Begegnung mit großer Spannung müßte auch die Begegnung zwischen Leopold und Radtke erwartet werden.

Amerikanische Frauenschulbrunde

Am Donnerstag hat Wimbledon nicht ganz das Bild der vorangegangenen Tage. Die Kämpfe auf dem Hauptplatz begannen mit einem großen Hebertragung: Silde Sperling wurde von der Amerikanerin Helen Wills überaus glatt 6:3, 6:0 besetzt. Da Helen Wills mit 6:3, 6:3 über die Australierin Hartigan triumphierte, ist das Endspiel also eine reine amerikanische Angelegenheit.

Sperling-Ex. Gramm in der Vorführung.

In den letzten Nachmittagsstunden gab es noch zwei überaus spannende Spiele im gemischten Doppel. Zunächst befehlten Romb-Berny mit 7:3, 6:1 die Amerikanerin Helen Wills und anschließend hielten Sperling-Gramm durch einen schwer erkämpften 6:4, 3:6, 6:1-Sieg über Valerio-Turnbull ihren Einzug in die Vorführung.

Rekord im 2-Stunden-Laufen

Bräule (Wenau) hatte sich bei einem Langreckenlauf im Berliner Friedrichshagen nach dem zehnten Kilometer in die Spitze gelockt und lagert verlor nun in 10 Minuten (Komet) lief er mit 32,704 Kilometer einen neuen deutschen Rekord. Die alte Höchstleistung hielt Weiser (SSC) mit 32,319 Kilometer.

Für die englischen Leichtathletik-Meisterschaften, die am 12. und 13. Juli im Londoner White City Stadion entschieden werden, sind insgesamt 482 Meldungen für die Einzel- und 18 für die Staffelmehrkämpfe abgegeben worden. Deutschland ist diesmal nicht vertreten.

Halle - Magdeburg

Frauen-Hochsprung in Dessau

Im Rahmen des Gau-Festes haben sich in Dessau die Frauen-Hochsprüngerinnen von Halle und Magdeburg gegenüber. Die Ehrfurcht werden diese Gelegenheit benutzen für die im Gau-Frauen-Turnier in Halle erzielte Niederlage zu rächen. Dieses Spiel wird allerdings vom Bezirk Halle-Magdeburg nicht als Rückspiel gewertet, schon aus dem Grunde nicht, weil die Elf am Sonnabend, nicht die härteste Belohnung darstellt.

Mit der Bekehrung fand nachstehende Spielerinnen beauftragt: Schmidt (Halle 96); Büchel (TSC), Hein (Halle 96), Spaarmann (Halle 96), Schab (Schw. 93), a. Nathaus (TSC), Probst, Held, Müller (Amt. Schw. 93), Seefling (Halle 96) und Kummier (TSC). Magdeburg läßt sich in der Hauptprobe auf die Vereine TSC und Bitt. 96.

Ämliche Bekanntmachungen

Der Beauftragte des Reichssportführers, Heinz Holt-Werburg. Mit Wirkung ab 1. Juli 1935 wird für die deutschen Vereine, die Leibesübungen treiben, durch den unabhängigen Beauftragten des Reichssportführers ein amtliches Melderegister eingeführt. Der Inhalt des Melderegisters einer Vereinsangehörigen muß von jedem Verein des Reichsbundes dem Reichssportführer gemeldet werden. Die Melderegister sind aus dem „Reichssportführer“ zweiter Jahrgang Nr. 24 vom 10. Juni 1935 zu ersehen. Die Vereinungs-Verwaltung soll als Stützpunkt für die Berechnung des Vereins zur Quantitätsnahme allen den zum entsprechenden gemeldeten Berechnungen und Berechnungen. Die Vereinungs-Verwaltung eines Vereins kann erfolgen, wenn die Stellung ergibt, daß der Verein erkrankte nicht beim Reichssportführer gemeldet werden, sondern gemündelt arbeitet und den für seine Berechnungen notwendigen Nachrichten nicht liefert. Gemeldet. Weitere Sportnachrichten siehe letzte Seite.



